

從商人無祖國到環球經濟爆破

——談NTLive《雷曼兄弟三部曲》

疫情下百廢待興，表演藝術也不能倖免。近則香港藝術節煞停，遠至歐洲龍頭柏林戲劇節、維也納藝術節和阿維尼翁藝術節，均無奈宣佈擱置。表演藝術粉絲傳統上最頻繁觀演的上半年，完全沒戲。疫境中逼出的網絡小宇宙，讓國際表演藝術領頭羊如倫敦英國國家劇院播映《簡愛》《一僕二主》；柏林列寧廣場劇院公演《理察三世》、《人民公敵》，大家紛紛掏出首本戲、珍藏紀錄，在線上供粉絲免費觀賞；又有香港藝團如再構造劇場，乾脆實驗Zoom Theatre《如何向外星人介紹疫境下的香港人感情生活》，實行排練室中演戲、ZOOM直播，既可錘煉作品又可吸納劇場「一次性」(one-off)操作下所錯過的觀眾。這段日子裡，打從二月在香港上映的NTLive(英國國家劇院現場)《雷曼兄弟三部曲》(The Lehman Trilogy)和《倫敦生活》(Fleabag)，儼然成了劇場老饕聊慰寂寥的表演藝術膠囊，解解無法出門觀演的戲癮。

文：梁偉詩

■NTLive《雷曼兄弟三部曲》的玻璃屋舞台令人驚艷。



■NTLive《雷曼兄弟三部曲》劇照

《雷曼兄弟三部曲》

是意大利劇作家Stefano Massini發表於2012年的三幕劇本。《雷曼兄弟三部曲》取材自2008年的「雷曼破產事件」，從1844年Hunt Lehman離開歐洲大陸、飄洋過海到美國找尋機會的「發跡變奏」脈絡說起。2013年《雷曼兄弟三部曲》在法國首演，其後劇本先後被翻譯為十五國語言，風頭一時無兩。2018年搬上倫敦英國國家劇院舞台，在Sam Mendes嶄新導演手法下，《雷曼兄弟三部曲》變身為飽含歷史重量、舞台表演形式走在表演藝術前沿的全新版本。倫敦版《雷曼兄弟三部曲》，沿用歐洲劇場近年相當流行的旋轉舞台，採取一景到底、三人分飾幾十個角色的「玻璃音樂盒」呈現方式，輔以台左的伴奏鋼琴演奏，描繪出雷曼家族163年裡的高低起伏和時代意義。

不同的看法。賣布、賣種棉花物資、賣種子種植工具和手推車。後來慢慢見證工廠的生產力，雷曼兄弟的生意，由小買賣走上與密集生產工業接軌，唯利是圖，生意愈做愈大。每次生意有不同的走向，雷曼兄弟都直接寫在玻璃屋的玻璃壁，抹去舊名字、寫上新的公司名稱，意味著改招牌，踏上營商的轉捩點。這時候舞台上的玻璃屋，便會向左或右扭動。這是雷曼家生意的轉向，同時象徵着時間的流動。因此，《雷曼兄弟三部曲》舞台上的玻璃屋，是盛載感情和記憶的音樂盒，也是指出時間刻度的時鐘。



統統由舞台上的三位男演員串演，被求婚的年輕女子、哭鬧的新生嬰兒、隔壁過來光顧的肥胖大媽，皆由他們一秒入戲、一秒出戲，節奏明快。生意與家族的變化，更體現在玻璃屋上的投影與燈光變化。如股票市場的「秒鐘億萬上落」，玻璃壁便不斷有跳動數字推進；直至經濟泡沫爆破，雷曼宣告破產，玻璃屋一下子變成紅色，高高疊起的A4紙皮箱子散落一地。雷曼一族如火宅之人，與世界一起毀滅，天地付之一炬。

驚艷的「玻璃屋」舞台

造着「美國夢」的三兄弟，本來一無所有異鄉人、新移民，看透人類的慾望，建立起一個完整的宇宙。堅信到了美國，一切都會變。永遠更多，永遠更好。子孫孫看似坐擁江山積極進取，卻看不透英雄地也是英雄塚，經歷上世紀六十年代的經濟大蕭條，黑色星期四、華爾街股市，最後在物極必反的次貸危機中高峰墜落。NTLive《雷曼兄弟三部曲》的視覺，不但呈現整個玻璃屋的旋轉，還有玻璃屋與Back Drop背景的互動，如雷曼進軍華爾街時在玻璃屋中手舞足蹈，窗外卻是紐約曼哈頓的高樓大廈虛擬實境，背景轉轉轉轉，他們卻是整個世界的核心。玻璃屋亦是一艘船，只是在航向雷曼烏托邦航程中沉沒，沒頂。這時候，我們才

發現Hunt Lehman抵美時的旁白，原是雷曼預言。上帝早已預備——他離開勒阿弗爾時一滴不沾，在紐約下船卻成了專業酒徒。他離開勒阿弗爾時完全不會賭博，在紐約下船卻成了牌牌和啤酒專家。他離開時是個害羞、整個世界只有自己的人，到達時他相信自己已知天下事，他帶着對美國的憧憬離開，下船時美國就在他眼前。在這個寒冷的九月清晨（當天是一八四四年九月十一日），他眼前的美國就像個音樂盒，一扇窗關上，另一扇窗又打開。正如《雷曼兄弟三部曲》宣傳海報上的「走鋼索的人」，買空賣空走鋼絲掉下慾望的萬丈深淵，玻璃屋看世界最終被所投射的虛像吞噬。是為教訓，亦是天道。

「唱」出家族史

四個小時的《雷曼兄弟三部曲》，把這個「家族史」用說書般的方式「唱」出來。從第一幕雷曼先生在1844年9月11日經歷45天航程抵美，交代出其德國移民的身份。雷曼在阿拉巴馬州做小生意白手興家，為了討生活什麼買賣都願意做。三年後雷曼二位兄弟都來了，隨着消費需求逐漸對經營有



■NTLive《雷曼兄弟三部曲》劇照

疫情影響下，NTLive之《雷曼兄弟三部曲》的放映日期或有變動，請關注百老匯院線網站。

藝粹簡訊

有文字你send來·不「疫」樂乎 短篇文本創作召集

疫情之下，大家重組生活的日常，經歷不少如坐過山車的體驗。在這段極具挑戰的時光中，必定對己對人以至種種世情有嶄新的啟示，激發不少創意。香港話劇團發起「有文字你send來·不「疫」樂乎」短篇文本創作計劃，邀請大家分享這段時間或動人或荒誕或深省的故事，或因新發現、新智慧、新秩序而引發的奇趣事，還有對未來的憧憬與遐想。投稿將於明天(4月26日)截止，請把握最後機會！收集完成後，劇團會從中挑選最多30個作品，以簡單演讀的方式於話劇團facebook專頁與觀眾分享。

投交作品需符合以下條件：
 長度：5至15分鐘的完整故事或文章，可作演讀用途
 體裁：短劇(3人以內)、獨白、日記、散文、小說等具創意的文體
 語言：適合以粵語演讀
 作者須為香港永久性居民，自由身戲劇工作者之作品獲優先考慮。
 作品必須為作者原創。

評選方式：
 所有合乎資格的作品將由香港話劇團助理藝術總監與演員組成的評審小組進行評選，以題材的創意、文章的意義、文筆水平、可讀性等



因素作決定。

獲選作品：由香港話劇團演員演讀，並拍攝成錄像，於劇團facebook專頁發佈。

獲選作品之作者將於2020年5月15日或之前收到話劇團通知。

每個獲選作品之作者可獲港幣2,500元，作為創作酬金及其作品之演讀錄像的播放版權費。

作品版權歸作者所有。

投稿方法：
 有興趣參與之人士請將參選作品之word及PDF檔、個人簡介及聯絡資料電郵至programme@hkrep.com(電郵標題請寫上「不疫樂乎」-參加者姓名及作品名稱，例：「不疫樂乎」-陳大文《我有好故事》)。

投稿截止日期：2020年4月26日
 查詢：3103 5900 / programme@hkrep.com

週末好去處

「森林家族星夢樂園」

今個4月，「森林家族」登陸馬鞍山廣場、置富都會及+WOO嘉湖，和大家一起分享療癒場景。其中，森林家族的松鼠兩兄妹，專程將最愛的隱世童夢樂園搬到馬鞍山廣場。色彩繽紛的遊樂園中央矗立一座城堡，旁邊的幸福摩天輪為你帶來難忘的開心時刻。觀賞過帳幕內的馬戲表演及參與攤位小遊戲後，別忘了跟隨松鼠哥哥到草地上坐熱氣球，升空眺望樂園外的美景。朱古力兔姐姐和松鼠姐



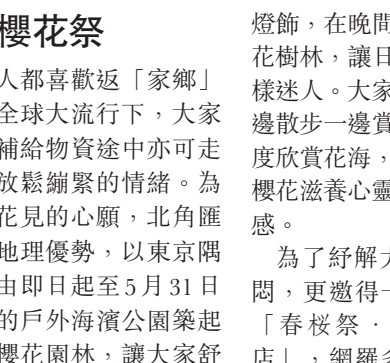
姐亦會帶你到她們最愛嘅旋轉月亮，360度飽覽四周的風景，等大家遠離喧囂，享受自然的寧靜。

日期：即日起至6月28日
 上午11時30分至晚上10時
 地點：馬鞍山廣場

北角匯櫻花祭

每逢櫻花季，不少港人都喜歡返「家鄉」遊日賞櫻，今年在疫境全球大流行下，大家都留在香港抗疫，不過補給物資途中亦可走到戶外呼吸清新空氣，放鬆繃緊的情緒。為了一圓各位「櫻花迷」花見的心願，北角匯「櫻花祭」利用臨海的地理優勢，以東京隅田公園櫻花祭為藍本，由即日起至5月31日期間，在商場二期地下的戶外海濱公園築起全港首個商場戶外仿真櫻花園林，讓大家舒展身心，漫步於紅粉霏霏的浪漫甜夢之中，暫時一解憂困。

在綠意盎然的草坪上，20株巨型仿真櫻花樹綻放出朵朵優雅的花海，將公園渲染成一片濃淡有致的粉紅色，配合日式燈籠與園藝



燈飾，在晚間添上夢幻燈海映襯櫻花樹林，讓日夜景致各具韻味卻同樣迷人。大家可以在空曠的海旁一邊散步一邊賞櫻，保持距離，多角度欣賞花海，讓象徵「精神美」的櫻花滋養心靈，從生活中找回幸福感。

為了紓解大家在抗疫情期間的鬱悶，更邀得一田開設北角匯獨家「春櫻祭」日本食品期間限定店，網羅多款春季限定櫻花商品，從人氣零食及調味料、大熱銘茶啤酒，以至貼身的個人護理產品，全部均以粉嫩櫻花色系浪漫上陣，更度身精選三大「櫻」式生活攻略，讓大家大手入貨，為經常要留守室內抗疫的日子注入色彩，享受「櫻」式生活態度。



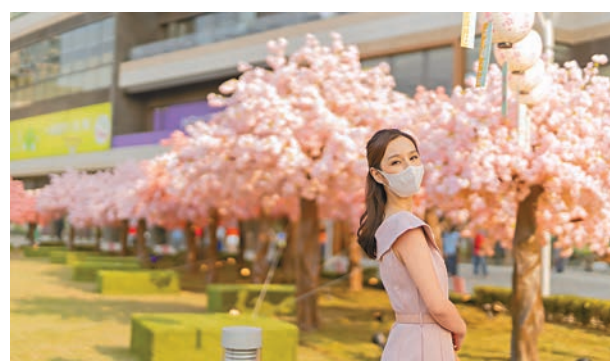
鄧樹榮導演作品《安提戈涅》5月網上放送

5月1日佛誕及勞動節長周末，西九文化區的官方YouTube頻道將重新上載2016年鄧樹榮戲劇工作室與白光劇社合作的希臘悲劇《安提戈涅》(Antigone)。你可以安坐家中，免費重溫這齣以維港日落和西九文化區海濱演藝為舞台的環境劇場。

《安提戈涅》是古希臘劇作家索福克勒斯在公元前441年的作品，是次演出以全新角度演繹希臘悲劇經典，由香港話劇團導演鄧樹榮執導。來自北京白光劇社的全女班演員，帶來幕幕生死、男與女、人

與神的鬥爭角力。是次網上重溫為限時錄播，有效時間由5月1日晚上8時至5月8日晚上11時59分。

西九YouTube頻道：
www.youtube.com/wkccda
 免費網上收看日期：
 5月1日晚上8時至5月8日晚上11時59分
 長度：90分鐘
 語言：普通話演出
 (輔以中英文字幕)



日期：即日起至5月31日
 時間：上午10時至晚上10時
 地點：北角匯2期地下海濱廣場